

**Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Өзбекстан Республикасының Үкіметі арасындағы Өзбекстан Республикасына қазақстандық астықты беру жөніндегі келісімді бекіту туралы**

Қазақстан Республикасы Үкіметінің Қаулысы 1999 жылғы 20 тамыз 1209

 Қазақстан Республикасының Үкіметі қаулы етеді:
 Қазақстан Республикасының Үкіметі мен Өзбекстан Республикасының Үкіметі
арасындағы Өзбекстан Республикасына қазақстандық астықты беру жөніндегі
келісім бекітілсін.
 2. Осы қаулы қол қойылған күнінен бастап күшіне енеді.

 Қазақстан Республикасының
 Премьер-Министрі

 Оқығандар:
 Қобдалиева Н.
 Омарбекова А.

 ( Келісімнің қазақша аудармасы жоқ, орысша мәтіннен қараңыз)

 Соглашение
 между Правительством Республики Казахстан
 и Правительством Республики Узбекистан
 о поставках казахстанского зерна
 в Республику Узбекистан

 Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики
Узбекистан, далее именуемые Стороны,

      желая содействовать дальнейшему развитию и расширению
взаимовыгодного торгово-экономического сотрудничества между двумя странами,

      подтверждая приверженность нормам и принципам международного права,

      основываясь на положениях Договора о дружбе, сотрудничестве и
взаимной помощи между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан,
подписанного 24 июня 1992 года,

      согласились о нижеследующем:

                               Статья 1

      Стороны будут предпринимать, в соответствии с законодательством
своих государств, все необходимые меры, способствующие расширению
взаимовыгодной торговли между двумя странами, как в отношении зерна и
продуктов его переработки, так и других потенциально возможных видов
экспорта.

                               Статья 2

      Стороны обязуются:

      Казахстанская сторона - ежегодно поставлять в Республику
Узбекистан в необходимых объҰмах продовольственное и фуражное зерно,
определяемыми конкретно в каждом году, после подведения баланса
ресурсов зерна в Республике Узбекистан;

      Узбекская сторона - принимать и оплачивать поставляемое зерно на
согласованных с Казахской стороной условиях.

                               Статья 3

      Стороны назначают Уполномоченными исполнителями по выполнению

настоящего Соглашения:
 с Казахстанской стороны - Закрытое Акционерное Общество
"Продовольственная Контрактная Корпорация";
 с Узбекской стороны - Государственная акционерная корпорация
"Узхлебопродукт".

 Статья 4
 Существенные условия поставок зерна, а именно:
 - график поставок,
 - виды и классы поставляемого зерна,
 - цены на зерно,
 - качественные показатели зерна,

      механизм реализации поставок и формы оговариваются в контрактах
(договорах), заключаемых Уполномоченными исполнителями по настоящему
Соглашению, которые несут ответственность за их выполнение.

                               Статья 5

      Уполномоченные исполнители настоящего Соглашения могут
реализовывать поставки зерна на следующих условиях:

      а) отсрочки платежа под гарантию банка, согласованного с
исполнителем принимающей Стороной;

      б) выставления принимающей Стороной безотзывного, подтвержденного
аккредитива через банк, согласованный с исполнителем, поставляющей
Стороной;

      в) заключения фьючерсных контрактов по совместному
софинансированию производства зерна.

      Уполномоченные исполнители настоящего Соглашения могут
использовать иные финансовые условия.

                               Статья 6

      Любые разногласия между Сторонами относительно толкования или
применения отдельных статей настоящего Соглашения будут разрешаться
безотлагательно путем консультаций и переговоров с учетом норм
международного права.

      Стороны в соответствии с законодательством своих государств будут
поощрять применение других возможных процедур решения споров,
возникающих из коммерческих контрактов между Уполномоченными
исполнителями данного Соглашения, включая арбитраж.

                               Статья 7

      По обоюдному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть
внесены изменения и дополнения.

      Изменения и дополнения оформляются отдельными протоколами,
которые являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения и вступают
в силу в соответствии с положением Статьи 8 настоящего Соглашения.

                               Статья 8

      Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего
письменного уведомления Сторон по дипломатическим каналам о выполнении
ими внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

      Настоящее Соглашение будет действовать до истечения шести месяцев

с даты получения одной из Сторон письменного уведомления другой
Стороны о своем намерении прекратить его действие.
 Внесение изменений и дополнений в настоящее Соглашение или
прекращение его действия не влияют на контракты, ранее заключенные
между Уполномоченными исполнителями Сторон, если Стороны не согласятся
об ином.

 Совершенно в городе Ташкенте 27 марта 1998 года в двух
экземплярах на русском языке, причем оба текста имеют одинаковую силу.

 За Правительство За Правительство
Республики Казахстан Республики Узбекистан

 © 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК